

**Coimisiún na Scrúduithe Stáit**  
**State Examinations Commission**

**Leaving Certificate 2016**

**Marking Scheme**

**German**

**Higher Level**

### **Note to teachers and students on the use of published marking schemes**

Marking schemes published by the State Examinations Commission are not intended to be standalone documents. They are an essential resource for examiners who receive training in the correct interpretation and application of the scheme. This training involves, among other things, marking samples of student work and discussing the marks awarded, so as to clarify the correct application of the scheme. The work of examiners is subsequently monitored by Advising Examiners to ensure consistent and accurate application of the marking scheme. This process is overseen by the Chief Examiner, usually assisted by a Chief Advising Examiner. The Chief Examiner is the final authority regarding whether or not the marking scheme has been correctly applied to any piece of candidate work.

Marking schemes are working documents. While a draft marking scheme is prepared in advance of the examination, the scheme is not finalised until examiners have applied it to candidates' work and the feedback from all examiners has been collated and considered in light of the full range of responses of candidates, the overall level of difficulty of the examination and the need to maintain consistency in standards from year to year. This published document contains the finalised scheme, as it was applied to all candidates' work.

In the case of marking schemes that include model solutions or answers, it should be noted that these are not intended to be exhaustive. Variations and alternatives may also be acceptable. Examiners must consider all answers on their merits, and will have consulted with their Advising Examiners when in doubt.

### **Future Marking Schemes**

Assumptions about future marking schemes on the basis of past schemes should be avoided. While the underlying assessment principles remain the same, the details of the marking of a particular type of question may change in the context of the contribution of that question to the overall examination in a given year. The Chief Examiner in any given year has the responsibility to determine how best to ensure the fair and accurate assessment of candidates' work and to ensure consistency in the standard of the assessment from year to year. Accordingly, aspects of the structure, detail and application of the marking scheme for a particular examination are subject to change from one year to the next without notice.

**In reading the marking scheme the following points should be noted:**

- In all sections of the examination the answers given on the marking scheme should not be considered as the only possible answers that may be accepted. Alternative expressions, phrases and words which convey a similar meaning to those on the published marking scheme are also acceptable.
- The detail required in any answer is determined by the context and the manner in which the question is asked, and by the number of marks assigned to the answer in the examination paper. Requirements and mark allocations may, therefore, vary from year to year.
- Words, expressions or phrases must be correctly used in context and not contradicted, and where there is evidence of incorrect use or contradiction, the marks may not be awarded.
- **A forward slash /** before an answer indicates that the answer is synonymous with that which preceded it or is an alternative answer. Answers separated by a forward slash cannot therefore be taken as different answers.
- **Rounded brackets ( )** indicate material which is not considered to be essential in order to gain full marks.
- **Underlined** information is essential in order to gain the mark.
- Cancelled answers should be considered where no other answer has been given. Where the candidate answers a question more than once, accept the first answer only. Where answers are in the language other than specified: award half marks.

**Reasonable Accommodations**

For those who have been granted a spelling and grammar waiver, errors in spelling and in certain grammatical elements are not penalised. In assessing the work of these candidates, a modified marking scheme will apply as outlined in the marking scheme on pages 19 and 23.

## LISTENING COMPREHENSION TEST

(80 marks: 22, 14, 20, 24)

### First Part: Gespräch mit Sven Asendorf (Answers in German: half marks)

(22 marks: 6, 6, 6, 4)

**1. (6 marks: 2 + 1 marks; (ii) 3 marks)**

(i) *Sven Asendorf has been a blood donor for many years. What does he say about himself?*

**(Any two: 2 + 1 marks)**

- (a) doesn't consider himself a hero// is normal
- (b) 54
- (c) lives near Munich
- (d) married
- (e) two daughters
- (f) works in a factory// makes car parts/ components

(ii) *How many times has he given blood? (3 marks)*

**All or nothing:**

- 200 times (3)

**2. (6 marks: (i) 2 x 2 marks, (ii) 1 + 1 marks)**

(i) *Why, in his opinion, is it important to give blood? Give details.*

**(Any two: 2 x 2 marks)**

- (a) Peoples' lives/ survival depend(s) on it.
- (b) blood needed for accident victims
- (c) Many sick people need it/ people with anaemia need blood every three weeks.
- (d) Used in cancer treatment
- (e) One in three people require blood (at some time)// only 8% of Bavarians donate blood

(ii) *How many blood donations are needed in Bavaria?*

**Per day: 2,000 (1)**

**Per year: 730,000 (1)**

**3. (6 marks: 2 x 3 marks)**

*What advice does he give to potential blood donors? Give details.*

**(Any two: 2 x 3 marks)**

- (a) be healthy
- (b) no recent operation(s)
- (c) no recent vaccination(s)
- (d) not have recently travelled to particular countries
- (e) eat/ have a substantial meal (before/ after donation) (*eat healthily = 0*)
- (f) drink (plenty of) water (before// after donation)
- (g) allow one hour
- (h) donation itself takes 10 minutes
- (i) rest/ no sport that day

**4. (4 marks: 2 x 2 marks)**

*What does he say about Felix Brunner? Give details.*

**(Any two: 2 x 2 marks)**

- (a) 26 y.o.
- (b) had a serious accident (in the mountains) (in 2009)
- (c) received 800 units of blood
- (d) wheelchair user
- (e) a sportsman
- (f) ambassador for blood donation/ transfusion service
- (g) grateful for the transfusions he received/ thanked donors
- (h) told the blood donors about his current life

**Second Part: Telephone call**  
**(Answers in English/Irish: half marks)**

**(14 marks: 8, 6)**

**1. (8 marks: 2 marks; 2 x 1 mark; 1 mark; 3 marks)**

*Write down in German the key information the recipient of the call puts in her note of the conversation. (Keywords, not full sentences.)*

**All or nothing:**

**Anruf von:** SCHUMANN (2)

**Problem:**

(Zwei) Schüler/ Jungen betrunken// Schnaps in Limonadenflaschen// Schnaps/Alkohol getrunken/ mitgebracht// Komatrinken (1)

**(Schüler getrunken = 0)**

**(Any one: 1 mark)**

- (a) (Schüler) konnten nicht aufstehen// nichts sagen
- (b) im Krankenhaus (bis morgen) / Krankenwagen gerufen

Der Anrufer

- kann einen Rückruf erwarten (1)

**All or nothing:**

Kontaktnummer: 0163–18 47 294 (3)

**2. (6 marks: 3 + 2 + 1 marks)**

*Write down three examples of the language (= expressions and phrases) used to show that the caller has everything under control.*

**Any three; no marks for tone of voice/intonation without reference to specific expressions and phrases. Allow accurate/exact phrase or accurate paraphrase of expressions in translation:**

- (a) (Jetzt ist wieder) alles unter Kontrolle./ Everything is under control.
- (b) ... kein Grund zur Panik (mehr)./ There is no (more) reason to panic.
- (c) (Es ist wieder) alles in Ordnung./ Everything is alright (again).
- (d) (Aber wir brauchen uns) keine Sorgen (zu machen)./ We needn't worry.
- (e) Es geht ihnen ... (wieder) besser./ They are feeling better.

### Third Part: Conversation

(20 marks: 6, 6, 4, 4)

**1. (6 marks: (i) 2 marks; (ii) 2 x 2 marks)**

(i) *The conversation is between*

(d) a husband and wife (2)

(ii) *Find **two** indications in the conversation to support your choice.*

**(Any two: 2 x 2 marks) (allow apt German quotation)**

(a) When I need my husband... (Immer, wenn ich meinen Mann brauche ...)

(my man = 0)

(b) She uses terms of endearment. (Alfred-Liebling, Alfred-Schatz)

(c) (He refers to) their/ "our" son. (Unser Sohn Felix)

(d) (She refers to) "our"/their wedding. (sie soll so schön sein wie bei unserer Hochzeit!)

**2. (6 marks: (i) 2 mark; (ii) 2 x 2 marks)**

(i) *Which word best describes the female speaker's reaction to the problem mentioned in the conversation?*

(c) anxious (2)

(ii) *Write down **two** details from the conversation to support your choice.*

**(Any two: 2 x 2 marks) (allow apt German quotation)**

(a) She says the news is a shock. (Ach nein, das ist ja ein Riesenschreck!)

(b) How are we going to be ready in time?! (Wie sollen wir denn da rechtzeitig fertig werden?!)

(c) It's 12 o'clock now and the wedding is at 2 pm!

(d) She wonders what they can do. (Was sollen wir nur machen?)

(e) (Guests on the way) there are no flowers! (Eine Hochzeit ohne Blumen!)

(f) She says that it is a tragedy. (Das ist eine Tragödie!)

(g) She contradicts him when he says that it's not that bad. (Und ob das schlimm ist.)

(h) She says they're done for. (Oh nein, jetzt sind wir wirklich verloren!)

(i) She asks if he has any idea(s). (Hast du denn keine Idee?!)

**3. (4 marks: 2 + 2 marks)**

*How did the situation arise? Give details.*

**(4 marks: 2 + 2 marks)**

(a) son/ Felix set off too late to collect flowers/ bouquet

(b) delayed (by at least an hour)// stuck in traffic// accident (on motorway/ Autobahn)

**4. (4 marks: (i) 2 marks; (ii) 2 marks: 1 + 1 marks)**

**(i)** *What suggestion does the female speaker make to solve the problem?*

call a taxi // go to the florist himself/ collect the flowers himself **(2)**

**(ii)** *What solution has the male speaker found? Give details.*

**(2 marks: 1 + 1)**

(a) has rung the florist **(1)**

(b) they will deliver flowers// bouquet **(1)**



**Fourth Part: News**  
**(Answers in German: award half marks)**

**(24 marks: 6, 8, 6, 4)**

**1. (6 marks: (i) 2 x 1 mark; (ii) 4 marks)**

**(i)** *What means of transport are affected by the strike?*

**(Any two: 2 x 1 mark)**

- (a) railway/train(s)
- (b) S-Bahn/commuter trains
- (c) U-Bahn/underground

**(ii)** *Why is the strike unlikely to be successful?*

**(4 marks: 1 x 4 marks)**

German Rail/ DB is unlikely to yield (to the demands) **(4)**

**2. (8 marks: (i) 2 marks (1+1); (ii) 6 marks: 2 x 3 marks)**

**(i)** *Why do children and young people regularly drink energy drinks?*

**(2 marks: 1+1 mark)**

- (a) make them feel less tired **(1)**
- (b) will make them fit **(1)**

**(ii)** *Why does Foodwatch want to ban energy drinks? Give details.*

**(Any two: 2 x 3 marks)**

- (a) too much caffeine
- (b) too much sugar
- (c) (can lead to/ cause) heart problems
- (d) (can lead to/ cause) diabetes
- (e) (can lead to/ cause) obesity/ weight problems

**3. (6 marks: (i) 2 x 1 mark; (ii) 2 + 2 marks)**

**(i)** *Cow bells have become a controversial issue in Switzerland. Give details.*

**(Any two: 2 x 1 mark)**

- (a) campaign against bells (has started)
- (b) bells torment cows
- (c) bells are too loud for cows
- (d) noise of bells compared to that of plane

**(ii)** *According to farmers, what advantages do cow bells have?*

**(4 marks: 2+2 marks)**

- (a) help to keep the cows together **(2)**
- (b) help to find cows in fog/ mist **(2)**

**4. (4 marks: 2 x 2 marks)**

*What is the weather forecast for the coming days? Give details.*

**(Any two: 2 x 2 marks)**

- (a) fine weather ending
- (b) rain/ showers (in the evening//near the Alps)
- (c) 15 degrees
- (d) low pressure/ depression
- (e) very cloudy
- (f) (fresh) wind from the north-west

**TEXT I: LESEVERSTÄNDNIS (60 marks)**

**(18, 10, 20, 12)**

(Evidence needed that candidates have understood the text; **quotation** without manipulation **where** manipulation **required**/containing **extraneous** material: **half marks. Full marks for manipulated parts. Answers in language not specified = half marks**)

**Frage 1 (18 marks: 6, 4, 4, 4)**

**(a) (6 marks)**

*Wie sieht der Junge aus, der in der U-Bahn sitzt? (Z. 10 – 16)*

**(Any three: 3 x 2 marks)**

1. trägt Kapuzenjacke
2. Hände in den Taschen
3. schmales Gesicht
4. strähnige Haare
5. rötliche Haare
6. Gesicht halb verdeckt (von Haaren)

**(b) (4 marks)**

*Der Junge wird von zwei Männern angesprochen. **Wer** sind sie und **was** wollen sie von ihm?*

*(Z. 10 – 20)*

**(4 marks: 2 + 2)**

**Wer:** Kontrolleure (2)

**Was:** dass er ihnen (s)eine Fahrkarte zeigt // (s)eine Fahrkarte sehen (2)

**(c) (4 marks)**

*Was erfahren wir über die Familie von Jamila? Geben Sie **vier** Details an. (Z. 42 – 55)*

**(Any four: 4 x 1 mark)**

1. hat eine Mutter
2. eine türkische Großmutter// Großmutter namens Bengü
3. Oma sehr altmodisch
4. strenge// altmodische Eltern
5. Eltern behandeln sie wie ein Kind
6. hat einen Bruder (namens Abdi)
7. Er ist zwölf Jahre alt.
8. hat mehr Freiheit als Jamila

**(d) (4 marks)**

*Welche böse Überraschung erlebt Jamila am U-Bahn-Ausgang? (Z. 56 – 63 )*

**(Any two: 2 x 2 marks)**

1. ihr Fahrrad ist weg // nicht da // fehlt //wurde gestohlen
2. Zahlenschloss liegt auf dem Boden
3. Zahlenschloss kaputt

**Question 2: (10 marks: a = 8 marks; b = 2 marks)**

**(a) (8 marks: 4, 2, 1, 1 marks)**

*Jamila's attention is drawn to a boy on the underground. Give **four** details about this boy. (lines 1 – 9)*

**(Any four: 4, 2, 1, 1 marks)**

1. sitting in the furthest corner/ back (of the carriage)
2. a few metres away from Jamila
3. head against window (*windowsill = 0*)
4. arms crossed/ on chest
5. flutters eyelashes (when Jamila looks over)
6. eyes half-closed
7. seems to notice/ register everything

**(b) (2 marks: 2 x 1 mark)**

*The boy's journey on the underground develops in an unpleasant way. Give details. (lines 21 – 41)*

**(Any two: 2 x 1 mark)**

1. caught without ticket
2. inspector grabs/holds him by arm // boy is taken off train
3. boy gets mad/ very angry // could explode/clenched fist
4. (door opens) boy breaks free/ pulls arm away
5. pushes the inspector aside
6. runs along the platform
7. jumps up the escalator// disappears// escapes

**Question 3: (20 marks: (a): 8 marks (b): 12 marks)**

**(a) (8 marks)**

*After she gets off the underground, what series of events unfold for Jamila? Give **four** details. (lines 56 – 77)*

**(Any four: 4 x 2 marks)**

1. can't see her bicycle (at the bicycle stand) // bicycle was stolen/gone
2. lock broken// on ground
3. finds bicycle
4. outside Erkan's/ doner/ kebab shop
5. boy from underground inside
6. boy recognises her
7. She asks him (sarcastically) if he had objection to her taking back bicycle/ 'Do you mind if I take my bike?'
8. He apologises to her for taking her bike.

**(b) (12 marks: 6 x 2 marks)**

*What goes through Jamila's mind when she comes face to face with the boy from the underground?  
Give details. (lines 78 – 94)*

**(Any six: 6 x 2 marks)**

1. not angry/ cross with him
2. notices his eyes are green/ eyes like those of a cat
3. knows what he is up to// planning to do// that he is going to leave without paying
4. wonders what kind of person he is
5. whether he lives locally// near to her (*here in the city = 0*)
6. finds him cheeky
7. finds him insecure// shy
8. thinks he is mysterious

#### Question 4 (12 marks: 3+3+6)

*On the surface, the boy in this text seems indifferent to the world around him. But is this a fair observation? Support your argument with **three** examples from the text.*

*(Can be language use **and/or** content)*

**(Any three: 3+3+6 marks)**

#### **NB: Argument must be clear**

(Content)

#### **Seems indifferent to the world around him but...**

1. ...sits in furthest corner but he flutters his eye lashes whenever Jamila looks.
2. ...although he has his eyes half-closed he seems to register everything around him.
3. When two ticket inspectors enter the carriage he pretends not to see them – but he reacts by putting his hands into his pockets and looks out of the window.
4. When the ticket inspectors force him off the underground he looks briefly at Jamila, thereby showing that he noticed her.
5. He stays calm and looks down, clenching his hands into fists, but he has difficulties not to explode with anger.
6. He goes with inspector but breaks free/ pushes him aside.
7. Meets Jamila a second time; but this time he seems to be frightened/ mistrustful.
8. Although he stole bicycle he appears remorseful.
9. Although he intended leaving without paying he thanks Jamila for paying.

#### **Indifferent to the world around him = doesn't care about rules/consequences**

- a. does not buy a ticket /travels without ticket
- b. unfazed when caught/ admits immediately when caught ("I don't have a ticket")
- c. pushes inspector aside
- d. runs away/escapes
- e. steals Jamila's bicycle
- f. intends leaving shop without paying for kebab

(Language use)

1. Use of nouns, verbs, adverbs (in relation to body language) indicating indifference:  
e.g. *Arme vor der Brust verschränkt / Augen halb geschlossen / drehte sich zur Seite / Gesicht ...halb von ...Haar verdeckt...*
2. In contrast (to indifference) expressions (in relation to body language) showing emotional reaction:  
*Flattern seiner Augenwimpern / die Hände zu Fäusten geballt / konnte jeden Moment explodieren / hielt sich mit Mühe unter Kontrolle / zog den Arm weg / warf ...einen misstrauischen Blick / lächelte ein kleines Lächeln...*
3. Use of contrasting adjectives such as *wütend / aggressiv / frech* in contrast to *heiser / unsicher / scheu* emphasises that indifference is only a superficial impression.

**TEXT I : ANGEWANDTE GRAMMATIK (25 marks)**

1. *Lesen Sie den folgenden Text. Sehen Sie sich das Beispiel an und ergänzen Sie die fehlenden **Konjunktionen**.*

**(10 marks: 5 x 2)**

- (1) dass (2)
- (2) nachdem (2)
- (3) weil (2)
- (4) aber (2)
- (5) bevor (2)

2. *Sie sehen unten **fünf** Sätze, in denen eine Wortgruppe unterstrichen ist. Welches **Fragewort** würden Sie benutzen, um nach den unterstrichenen Wörtern / Wortgruppen zu fragen? Schreiben Sie die jeweilige Frage auf!*

**(15 marks: 5 x (2+1) marks)**

- (1) **Wen** (2) wollte sie besuchen? (1)
- (2) **Woher** (2) kommt die Großmutter? (1)
- (3) **Wer** (2) hatte ihr Fahrrad gestohlen? (1)
- (4) **Wo** (2) stand er? (1)
- (5) **(Mit) Wem** (2) war Jamila nicht böse? (1)

**\*If question word is compromised = 0**

**TEXT II: LESEVERSTÄNDNIS (60 marks)**

**(20, 18, 12, 10)**

**NB:** Evidence needed that candidates have **understood** the text.

**Quotation** without manipulation **where** manipulation **required**/containing **extraneous** material:  
**half marks. Full marks for manipulated parts.**

**Answers in language not specified = half marks.**

**Frage 1: (20 marks: a = 8 marks; b = 6 marks; c = 6 marks)**

**(a) (8 marks)**

*Sie waren vor kurzem zu Besuch in Düsseldorf. Was erzählen Sie Freunden über ‚Emmas Enkel‘?  
(Zeile 1 – 9 / 39 – 57)*

**(Any two: 2 x 4 marks)**

1. ‚Emmas Enkel‘ ist der Name für einen (Lebensmittel-Kaufmanns-)Laden.
2. Der Laden ist wie ein Laden aus den 1950/60er Jahren/ aus dem vorigen Jahrhundert/ aus der Vergangenheit/ von früher/ damals.
3. Der Laden ist mitten in/ im Zentrum von Düsseldorf.
4. Hier findet man den Charme von früher.
5. Der Laden hat einen Online-Shop// Lieferservice.
6. Sebastian Diehl und Benjamin Brüser/ zwei Männer hatten/ entwickelten/ realisierten die Idee/ das Konzept.
7. ‚Emmas Enkel‘ gibt es in ganz Deutschland// ist erfolgreich.
8. Es ist für eine/die neue Generation.
9. ‚Emmas Enkel‘ verbindet/ kombiniert nostalgisches Flair mit Technik von heute. **(need both)**

**(b) (6 marks)**

*Warum kauften Leute früher gerne in einem Tante-Emma-Laden ein? Nennen Sie **drei** Gründe.  
(Z. 10 – 26)*

**(Any three: 3 x 2) Wrong tense: penalise once only**

1. Alle kannten die Besitzerin als Tante Emma. / Die Besitzerin war als Tante Emma bekannt.
2. Sie wurden von der Besitzerin/ Tante Emma freundlich bedient/ beraten.
3. Man konnte dort ohne Hektik/ in Ruhe einkaufen.
4. Die Atmosphäre im Laden war familiär. / Die Leute und Tante Emma waren wie eine Familie. / Man fühlte sich im Laden wie in der Familie/ zu Hause.
5. Tante Emma kannte die Leute oft persönlich.
6. Der Laden war an der Ecke/ in der Nachbarschaft/ in der Nähe, wo man wohnte/ lokal.
7. Man traf dort Nachbarn.
8. Die Leute tauschten im Laden Neuigkeiten/ Nachrichten aus.
9. Es gab dort alles, was man brauchte. // Es gab Lebensmittel/ Haushaltswaren/ Textilien/ Schreibwaren/ Drogerieartikel. **(Any two items: 1 mark each)**



**(c) (6 marks)**

Warum mussten die Tante-Emma-Läden schließen? Geben Sie **drei** Details an. (Z. 26 – 38)

**(Any three: 3 x 2 marks)**

1. (Große) Supermärkte (kamen)
2. hatten Selbstbedienung
3. Es gab Parkplätze.
4. Alles war billig/ günstig/ die Preise waren billiger/ günstiger als bei Tante Emma.
5. Im Supermarkt gab es eine riesige Auswahl an Produkten.// Es gab viel mehr zu kaufen als im Tante-Emma-Laden.

**Answer Question 2 and Question 3 in English.**

**Question 2: (18 marks: a = 10 marks; b = 8 marks)**

**(a) (10 marks: 5 x 2 marks)**

*Why did Sebastian and Benjamin want to develop the Tante Emma concept?*

*How was their idea implemented? (lines 58 – 94)*

**Why:**

**(Any three: 3 x 2 marks)**

1. remembered ‘Tante Emma’ corner shops from childhood.
2. bought their sandwiches/ sweets there// went during break time. (*bread only = 0*)
3. ‘Tante Emma’ shops existed abroad/ everywhere they went/ in Barcelona/ China/ New York– but not in Germany.
4. (always) wanted to have their own shop
5. wanted a rebirth/ return/ comeback of the old ‘Tante Emma’ corner shop.
6. wanted to develop / put into practice/ modernise the concept of the ‘Tante Emma’ corner shop for today’s generation/ with media technology.

**Implementation:**

**(Any two: 2 x 2 marks)**

1. opened their own shop in Düsseldorf
2. store-room/ storage space (behind shop)
3. online shop (at [www.emmas-enkel.de](http://www.emmas-enkel.de))
4. retro look
5. 500 products in shop
6. (more than) 2000 other products/ items in store-room

**(b) (8 marks: 4 x 2 marks)**

*‘Emmas Enkel’ has a nostalgic feel to it. Give **four** examples of how this is created. (lines 95 – 119)*

**(Any four: 4 x 2 marks)**

1. large counter/ ‘Tante Emma’/ old-style counter
2. old-style till/ cash register
3. antique/ old-style weighing scales
4. products on wooden/ timber shelves// No plastic shelves.
5. staff wear green aprons / aprons like Tante Emma wore
6. corner/ seating area / ‘Gute Stube’ with sofa, radio, black and white television and a cooker  
**(Any two: 1+1)/ Corner/ seating area furnished with original items from the fifties/ with the atmosphere of Granny’s living room**
7. located/ is directly beside the counter
8. Sebastian’s grandmother helped to create cosy/ old-time atmosphere

**Question 3: (12 marks: a = 6 marks; b = 6 marks)**

**(a) (6 marks: (3 x 2 marks))**

*Describe in detail the three ways to shop at Emmas Enkel. (lines 120 – 137)*

**(6 marks: 3 x 2 marks)**

1. come to shop/hand in shopping list at counter **(1)** and staff will pack items **(1)**
2. order by phone/ internet/ app. **(1)** and order delivered **(1)**
3. have a coffee **(1)** and order using shop's iPads **(1)**

**(b) (6 marks: 2, 2, 2 marks)**

*In Emmas Enkel the past meets the present. Give details. (lines 138 – 154)*

1. all/ different generations/ grandparents and grandchildren go to 'Emmas Enkel'. **(2)**
2. elderly customers try out modern technology/ iPads. **(2)**
3. grandchildren play with miniature packets/ wooden fruit and veg. **(2)**

**Question 4 (10 marks: 5 x 2 marks)**

*Welche Satzhälften passen zusammen?*

|          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| <b>2</b> | <b>e</b> | <b>3</b> | <b>f</b> | <b>4</b> | <b>a</b> | <b>5</b> | <b>b</b> | <b>6</b> | <b>c</b> |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|

## TEXT II: ÄUSSERUNG ZUM THEMA (25 Marks)

Bearbeiten Sie (a) *oder* (b):

### (a) Einkaufen

Sehen Sie sich das Foto rechts an.



**Content = 13 (A = 3; B = 4; C = 4; Dis. 2)      Expression = 12**

- Inappropriate direct quotes from the text: half marks.
- Award **content** marks first.
- Two *discretionary* marks (**1, 1**) are available to be awarded under any of the points A – C for additional **relevant content, elaboration or comment**.
- Indicate discretionary marks with **+1** in margin i.e. **A = 3+1**
- Show as **A +1** in body of script at relevant spot.
- Bracket **A +1** the **first additional** discretionary mark only.
- Put irrelevant content in square brackets [...]; exclude when judging the expression mark.

### A. (3 marks)

Beschreiben Sie das Foto rechts in **drei bis vier** Sätzen.

**Satz 1: 1 mark**

**Satz 2: 1 mark**

**Satz 3: 1 mark**

### B. (4 marks)

In vielen Städten und Dörfern gibt es ein Comeback von kleinen Geschäften mit persönlichem Service. Nennen Sie **zwei** Gründe, warum das so ist.

Wie ist das in Ihrer Gegend? Beschreiben Sie die Situation in **zwei** Sätzen.

**Grund 1: 1 mark**

**Grund 2: 1 mark**

**Satz 1: 1 mark**

**Satz 2: 1 mark**

### C. (4 marks)

Immer mehr Konsumenten kaufen heutzutage auch online ein.

Nennen Sie **einen** Vor- und **einen** Nachteil von Online-Shopping.

**Vorteil: 1 mark**

**Nachteil: 1 mark**

Was würden Sie **nie** online kaufen? Sagen Sie auch, **warum**.

**Was?: 1 mark**

**Warum?: 1 mark**

**Dis. 2 marks**

Have you awarded the discretionary marks?

**(b) Kapuzenjacken und Mode**

*Sehen Sie sich das Foto rechts an.*

**Content = 13 (A = 3; B = 4; C = 4; Dis. 2)**

**Expression = 12**



- Award **content** marks first.
- Two *discretionary* marks (**1, 1**) are available to be awarded under any of the points A – C for additional **relevant content, elaboration or comment**.
- Indicate discretionary marks with **+1** in margin i.e. **A = 3+1**
- Show as **A +1** in body of script at relevant spot.
- Bracket **A+1** the **first additional** discretionary mark only.
- Put irrelevant content in square brackets [...]; exclude when judging the expression mark.

**A. (3 marks)**

*Beschreiben Sie das Bild in **drei bis vier** Sätzen.*

**Satz 1: 1 mark**

**Satz 2: 1 mark**

**Satz 3: 1 mark**

**B. (4 marks)**

*Warum tragen viele junge Leute gern Kapuzenjacken? Nennen Sie **zwei** Gründe.*

**Grund 1: 1 mark**

**Grund 2: 1 mark**

*Manche Erwachsene haben Vorurteile gegen Jugendliche, die Kapuzenjacken tragen.*

*Erklären Sie in **zwei** Sätzen, was diese Erwachsenen denken.*

**Satz 1: 1 mark**

**Satz 2: 1 mark**

**C. (4 marks)**

*Welche Mode-Trends sind im Moment bei Ihrer Altersgruppe populär und **warum**?*

**Beispiele: 1 mark**

**Warum: 1 mark**

*Folgen Sie persönlich den aktuellen Trends? Äußern Sie sich in **zwei** Sätzen.*

**Satz 1: 1 mark**

**Satz 2: 1 mark**

**Dis. 2 marks**

**Have you awarded the discretionary marks?**

## Marking Written Expression in *Äußerung zum Thema* (a) or (b)

**Content**      *Marked out of 13*

**Expression:**    Marked out of 12 or 7.

If the content mark is 8 or less, or the question is too short (less than **60** words), mark expression out of 7 and write 'lower E' to indicate this.

Use the abbreviations (**A, B** etc.) when showing individual content points, display total content points (**C = ...**) and add **E/ lower E** to give the total marks for the question

| <i>Lower E<br/>(if content<br/>is ≤ 8)</i> | <i>Full<br/>Scale</i> | <i>CATEGORY DESCRIPTION</i>   |
|--|-----------------------|---|
| 7  | 12                    |   |
| 0 – 2                                      | 0 – 3                 | <i>Vocabulary</i> very inadequate, possibly with English words and interference from English syntax; <b>word order</b> , esp. verb position, very frequently wrong; verb forms/tense generally incorrect.<br><br>Many <b>spelling</b> mistakes, serious <b>grammar</b> errors: cases generally incorrect; few correct agreements.                   |
| 3 – 4                                      | 4 – 6                 | <i>Vocabulary</i> use limited – at times inadequate and inappropriate – with some interference from English; <b>word order</b> mistakes evident. Verb forms/tense occasionally incorrect.<br><br>Frequent <b>spelling</b> mistakes. Occasional serious grammar errors: Cases, agreements, incorrect endings.  |
| 5 – 6                                      | 7 – 9                 | <i>Vocabulary</i> use quite good – generally adequate and appropriate, with perhaps some German idiom. Only occasional <b>word order</b> mistakes. Few errors in verb forms/tenses.<br><br>Not too many <b>spelling</b> mistakes. Few serious/frequent minor <b>grammar</b> errors: Cases, agreements, endings correct <u>more often than not</u> . |
| 7  | 10 – 12               | <i>Vocabulary</i> use good – rich, idiomatic and appropriate. Few <b>word order</b> mistakes. Good verb forms/tense formation.<br><br><b>Spelling</b> mistakes rare, <b>grammar</b> generally correct:<br>Good level of accuracy in cases, verb endings, agreements...  |

*N.B.*    Take a global view of the language use (**E = Expression**) to locate the candidate's work in the most appropriate category, including over-reliance on stimuli.

**Reasonable Accommodations:** Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the vocabulary, tense formation and word order elements only, and not on spelling and spelling-related grammar.

## SCHRIFTLICHE PRODUKTION (50)

**Bearbeiten Sie (a) oder (b)**

**(a) Letter**

Your German pen friend, Alex(a), has written to you. Reply in German to the letter, giving detailed answers to the **four topic areas** he/ she has asked about, expressing your personal opinion.

*(Write approximately 160 words)*

**Content = 25 marks Expression = 25 marks**

Five discretionary marks **(1+1+1+1+1)** are available to be awarded under any of **A, B, C or D** for additional **relevant elaboration or comment**. Follow rules as per *Äußerung*.

**Op. (2)**

Suitable opening:

Bare minimum **(1)**

Appropriate elaboration OR reference to contents of letter. **(1)**

**A. (4)**

*... eine große Aktion: ‚Wir machen unsere Schule schöner‘. Sag mal, was für Aktionen organisiert ihr an deiner Schule? **(1,1)** (Two actions needed with explanation)*

*Was möchtest du an deiner Schule verbessern oder verändern? **(1,1)***

**B. (4)**

*... Seit letztem Jahr haben wir mehrere Mitschüler aus Krisenländern an unserer Schule.*

*Wie ist die Situation an irischen Schulen? **(1)** Was ist deine Meinung dazu? **(1)***

*Was kann man tun, um Flüchtlingskinder in Schule/ Gesellschaft **(1+1)** zu integrieren?*

**C. (4)**

*... Eltern 3.000 Euro Strafe zahlen müssen... Musik ... heruntergeladen und für andere Benutzer ins Netz gestellt. .... leider illegal! Du machst sowas bestimmt nicht, oder? **(1)** Wie würden deine Eltern reagieren, wenn sie 3.000 Euro für dich bezahlen müssten? **(1)** Hast du schon mal richtigen Ärger mit deinen Eltern gehabt? **(1)** Warum? **(1)***

**D. (4)**

*... Ich bin totaler Fan von Game of Thrones. Gefällt's dir auch? **(1)** ... der neue Star Wars-Film in Irland gedreht. Erklär mir mal, warum Irland ein so attraktives Land fürs Filmemachen ist. **(1)***

*Welche negativen Effekte siehst du, wenn Irland für Filmproduktionen benutzt und bekannt wird? **(1)***

*Ich soll für den Englischunterricht ein Projekt über ‚Filmstars aus Irland‘ machen – hab‘ aber keine Ahnung. Über wen soll ich schreiben? **(1)***

**Cl. (2)**

Suitable transition to ending/reference to letter **(1)**

Appropriate closing formula **(1)**

**Dis.: (5 marks: 5 x 1) Have you awarded the five discretionary marks?**

OR

(b) Schauen Sie sich das Foto genau an.



**Content = 25 marks      Expression = 25 marks**

\* Five *discretionary* marks (1+1+1+1+1) are available to be awarded under any of A, B, C, D or E for additional **relevant elaboration or comment**. Follow rules as per *Äußerung*.

**A. (4)**

*Beschreiben Sie in vier Sätzen, was Sie auf dem Bild sehen.*

**Satz 1 (1)**

**Satz 2 (1)**

**Satz 3 (1)**

**Satz 4 (1)**

**B. (4)**

*Studenten haben oft Probleme, eine Unterkunft zu finden.*

*Nennen Sie zwei Gründe, warum das so ist. (1, 1)*

*Machen Sie zwei Vorschläge, wie man dieses Problem lösen könnte. (1, 1)*

**C. (4)**

*Für die Urlaubsreise im Internet ein Privatzimmer oder eine Privatwohnung zu buchen: Millionen Menschen finden diese Idee attraktiv. Warum ist das so? (Zwei Sätze: 1, 1)*

*Welche negativen Erfahrungen kann man bei der Internet-Vermietung machen? Nennen Sie zwei. (1, 1)*

**D. (4)**

*„Teilen ist das neue Haben“ ist das Motto einer deutschen Internet-Plattform. Sie folgt dem Trend der Sharing Communities, die weltweit immer mehr Mitglieder finden.*

*Beschreiben Sie zwei Aktionen, die man über solche Plattformen organisieren kann. (1, 1)*

*Nennen Sie zwei Gründe, warum Teilen und Leihen plötzlich so populär sind. (1, 1)*

**E. (4)**

*Welche sozialen Netzwerke halten Sie persönlich für besonders gut und nützlich?*

*Geben Sie zwei Beispiele und erklären Sie Ihre Wahl. Erklärungen: (1,1)*

*Beschreiben Sie zwei Netzwerke, die Sie negativ finden und begründen Sie Ihre Kritik in zwei Sätzen.*

**Begründungen: (1,1)**

**Dis.: (5 marks: 5 x 1)    Have you awarded the five discretionary marks?**

## Marking Written Expression in *Schriftliche Produktion* (a) or (b)

### Errors:


Mark in red, circle repeated errors, do not repenalise.

Put circled **T** for errors in tense usage, **R** for register mistakes.

Use wavy line for spelling mistakes, *Groß-* and *Kleinschreibung*, inaccurate vocabulary use.

Underline other mistakes, putting double line under mistakes in word order.

In the case of word order mistakes, also put w.o. in the left margin.

**Where good points of language use occur put a tick in a circle in the left margin** 

**N.B.** Use square brackets to bracket off irrelevant material [ ..... ]  
Content (**C**) and Expression (**E**) to be marked consecutively.



**Content:** Marked out of **25**.

**Expression:** Marked out of **25** or **18**.

If the content mark is 12 or less, or the question is too short (less than **100** words), mark expression out of **18** and write 'lower E' to indicate this.

Use the abbreviations (**Op, A, B** etc.) when showing individual content points, display total content points (**C = ...**) and add **E/ lower E** to give the total marks for the question.

| <b>Lower E<br/>Short or if<br/>Content<br/>≤12</b> | <b>Full<br/>scale</b> | <b><i>CATEGORY DESCRIPTION</i></b>  |
|--|-----------------------|---|
| <b>18</b>  | <b>25</b>             |   |
| <b>0 – 4</b>                                       | <b>0 – 6</b>          | <b><i>Vocabulary</i></b> very inadequate, possibly with English words and interference from English syntax; <b><i>word order</i></b> , esp. verb position, very frequently wrong; verb forms/tense generally incorrect.<br><br>Many <b>spelling</b> mistakes, serious <b>grammar</b> errors: cases generally incorrect; few correct agreements.                   |
| <b>5 – 10</b>                                      | <b>7 – 14</b>         | <b><i>Vocabulary</i></b> use limited – at times inadequate and inappropriate – with some interference from English; <b><i>word order</i></b> mistakes evident. Verb forms/tense frequently incorrect.<br><br>Frequent <b>spelling</b> mistakes. Occasional serious grammar errors: Cases, agreements, incorrect endings.  |
| <b>11 – 13</b>                                     | <b>15 – 19</b>        | <b><i>Vocabulary</i></b> use quite good – generally adequate and appropriate, with perhaps some German idiom. Only occasional <b><i>word order</i></b> mistakes. Few errors in verb forms/tenses.<br><br>Not too many <b>spelling</b> mistakes. Few serious/frequent minor <b>grammar</b> errors: Cases, agreements, endings correct <u>more often than not</u> . |
| <b>14 – 18</b>                                     | <b>20 – 25</b>        | <b><i>Vocabulary</i></b> use good – rich, idiomatic and appropriate. Few <b><i>word order</i></b> mistakes. Good verb forms/tense formation.<br><br><b>Spelling</b> mistakes rare, <b>grammar</b> generally correct:<br>Good level of accuracy in cases, verb endings, agreements...  |

**N.B.** Take a global view of the language use (**E = Expression**) to locate the candidate's work in the most appropriate category, including over-reliance on stimuli.

**Reasonable Accommodations:** Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the **vocabulary, tense formation and word order** elements only and not on spelling and spelling-related grammar.

## Teil 1

### ***(Gespräch mit Sven Asendorf)***

Moderatorin: In unserer Reihe "Helden im Alltag" unterhalten wir uns heute mit Herrn Asendorf, der mit regelmäßigen Blutspenden schon vielen Menschen das Leben gerettet hat. Herr Asendorf, sind Sie wirklich ein Held?

Asendorf: Nein, das kann man nicht sagen. Ich bin eigentlich ganz normal. Ich bin 54 Jahre alt. Ich wohne in der Nähe von München. Ich bin verheiratet und habe zwei Töchter. Ich arbeite in einer Fabrik, die Autoteile produziert.

Moderatorin: Sie haben in Ihrem Leben schon 200 Mal Blut gespendet und haben deshalb einen Preis vom Bayrischen Roten Kreuz erhalten. Warum machen Sie das?

---

Asendorf: Blut ist für viele Menschen überlebenswichtig. Natürlich wird ein großer Teil des gespendeten Bluts für Leute benötigt, die einen Unfall hatten. Aber auch vielen kranken Menschen helfen die Blutspenden. Eine Person mit chronischer Blutarmut z. B. braucht etwa alle drei Wochen neues Blut, um zu überleben. Das meiste Blut – etwa 19 Prozent – kommt übrigens bei der Krebstherapie zum Einsatz. Durchschnittlich jeder dritte Mensch braucht irgendwann in seinem Leben eine Blutspende, doch in Bayern spenden nur etwa 8 Prozent der Bevölkerung Blut.

Moderatorin: Wie viele Blutspenden braucht man denn im Jahr?

Asendorf: In Bayern allein werden täglich ungefähr 2.000 Blutspenden für kranke und verletzte Patienten benötigt, das macht 730.000 Blutspenden im Jahr. Ich persönlich spende so häufig wie möglich Blut, also bis zu sechsmal im Jahr.

---

Moderatorin: Was muss man beachten, wenn man Blut spenden will?

Asendorf: Man muss zum Zeitpunkt der Blutspende gesund sein und darf in den Wochen vor der Spende keine Operationen, Impfungen oder Auslandsaufenthalte in bestimmten Ländern gemacht haben. Am Tag der Spende soll man vorher ausreichend essen und vor allem viel Wasser trinken. Man muss ungefähr eine Stunde Zeit einplanen; die Spende selbst dauert etwa 10 Minuten. Anschließend ruht man sich etwas aus und isst und trinkt wieder viel Wasser, um den Flüssigkeitsverlust auszugleichen. Am Tag der Spende sollte man keinen Sport treiben.

---

Moderatorin: Wissen Sie, wo Ihr Blut zum Einsatz kommt?

Asendorf: Im Allgemeinen nicht, aber zu der Preisverleihung des Bayrischen Roten Kreuzes war ein besonderer Gast eingeladen. Der 26-jährige Felix Brunner, der nach einem schweren Unfall in den Bergen im Jahr 2009 rund 800 Blutkonserven erhielt und seither im Rollstuhl sitzt, ist jetzt Behindertensportler und Botschafter des Blutspendediensts. Als er sich bei uns Blutspendern bedankte und von seinem heutigen Leben erzählte, war ich sehr stolz.

Moderatorin: Herr Asendorf, wir danken Ihnen für das Gespräch und hoffen, dass sich zukünftig viele Leute für das Blutspenden entscheiden.

## Teil 2

### **(Telefonanruf)**

- A: Hansa-Schule, Sekretariat, Frau Willing, guten Tag.
- B: Schumann hier, guten Tag. Kann ich bitte mit der Schulleitung sprechen?
- A: Ach, Sie sind es, Herr Schumann! Tut mir leid, Frau Krause hat gerade einen Besucher. Worum geht es denn?
- B: Frau Senniger und ich sind doch mit der zehnten Klasse auf Klassenfahrt nach Münster. Wir sind mit dem Bus unterwegs und ...
- A: Ist etwas passiert?
- B: Naja, jetzt ist wieder alles unter Kontrolle. Aber wir hatten ein Problem: zwei unserer Schüler hatten zu Hause Schnaps in Limonadenflaschen gefüllt und dann auf der Fahrt hinten im Bus den ganzen Alkohol getrunken. Sie waren völlig betrunken. Wir haben es erst bei unserer Pause in Lippstadt gemerkt.
- A: Unsere Schüler machen Komatrinken?! Das darf doch nicht wahr sein!
- B: Ja, es ging den beiden Jungen auch richtig schlecht – sie konnten weder aufstehen noch etwas sagen. Glücklicherweise besteht kein Grund zur Panik mehr. Es ist wieder alles in Ordnung.
- A: Was haben Sie denn gemacht, Herr Schumann?
- B: Wir haben natürlich sofort einen Krankenwagen gerufen. Der kam innerhalb von zehn Minuten und hat die Jungen ins Krankenhaus gebracht. Wir haben auch gleich die Eltern informiert, die jetzt auch auf dem Weg ins Krankenhaus sind. Die beiden Schüler müssen bis morgen dort bleiben. Aber wir brauchen uns keine Sorgen zu machen – es geht ihnen schon wieder besser.
- A: Was für ein Glück, Herr Schumann. Ok, ich werde umgehend Frau Krause informieren, und sie ruft Sie so schnell wie möglich zurück. Das wird sicher Konsequenzen für die beiden haben!
- B: Alles klar, vielen Dank. Ich bin auf meinem Handy erreichbar. Das ist die 0163–18 47 294.
- A: Die 0163–18 47 294, Schumann, S-C-H-U-M-A-Doppel-N. Viel Spaß noch auf der Klassenfahrt!

### Teil 3

#### *(Gespräch in der Kirche)*

- Wilma: Alfred-Liebling, wo warst du denn gerade? Immer, wenn ich meinen Mann brauche, kann ich ihn nicht finden!
- Alfred: Ich habe telefoniert. Unser Sohn Felix hat angerufen.
- Wilma: Ach, wie gut. Hoffentlich kommt er bald mit den Blumen, damit wir die Kirche für die Hochzeit vorbereiten können. Sie soll so schön sein wie bei unserer Hochzeit!
- Alfred: Hm, das ist ja gerade das Problem. Unser Sohn ist, wie immer, zu spät losgefahren, um den Hochzeitsstrauß und den Blumenschmuck aus dem Laden abzuholen. Und jetzt steht er im Stau – es hat auf der Autobahn einen Unfall gegeben.
- Wilma: Ach nein, das ist ja ein Riesenschreck! Wie sollen wir denn da rechtzeitig fertig werden?! Jetzt ist es doch schon 12 Uhr, und die Hochzeit ist um 14 Uhr!
- Alfred: Und er sagt, es dauert mindestens eine Stunde, bis er weiterfahren kann.
- Wilma: Was sollen wir nur machen? Die Besucher sind bestimmt schon auf dem Weg, und wir haben keine Blumen! Das ist eine Tragödie!
- Alfred: Übertreib doch nicht immer – so schlimm ist es doch nicht.
- Wilma: Und ob das schlimm ist – eine Hochzeit ohne Blumen! – Ich hab's – Du musst sofort ein Taxi rufen und selbst zum Blumenladen fahren!
- Alfred: Das habe ich schon versucht, aber die Taxis kommen auch nicht durch den Stau durch.
- Wilma: Oh nein, jetzt sind wir wirklich verloren! Hast du denn keine Idee?!
- Alfred: Doch, habe ich, das Problem ist schon lange gelöst. Ich habe nämlich inzwischen den Blumenladen angerufen, und sie bringen die Blumen ganz einfach. Vom Laden hierher sind es ja nur zehn Minuten auf der Landstraße, und sie liefern sogar kostenlos.
- Wilma: Alfred-Schatz, Du hast wieder mal die Situation gerettet. Dann schaffen wir es doch noch, die Kirche fertigzuschmücken, bevor die Gäste kommen.
- Alfred: Tja, Ende gut, alles gut.

## Teil 4

**Sprecher 1: Die Nachrichten. München.** Wer in den nächsten Tagen mit dem Zug, der S-Bahn oder der U-Bahn fahren möchte, wird Probleme bekommen. Grund dafür ist ein Streik der Lokomotivführer. Ab nächsten Dienstag hat die Gewerkschaft der Eisenbahner in Deutschland zu einem totalen Streik aufgerufen. Der Streik soll zwei Tage dauern. Die Lokführer wollen höhere Löhne und bessere Arbeitsbedingungen, aber die Deutsche Bahn bleibt hart. "Höhere Löhne bedeuten weniger Jobs", so ein Sprecher der Deutschen Bahn.

**Sprecher 2: Bochum.** Keine Energiegetränke für Kinder und Jugendliche. Das fordert die Organisation Foodwatch, die sich für gesunde Ernährung engagiert. Immer mehr Kinder und Jugendliche greifen zu Energydrinks, weil sie glauben, dass diese Getränke Müdigkeit vertreiben und fit machen. In der EU trinken etwa 70% der Jugendlichen regelmäßig diese Getränke. Foodwatch warnt aber davor, dass diese Getränke zuviel Koffein und Zucker enthalten, was zu Herzproblemen, Diabetes und Übergewicht führen kann. Foodwatch will deshalb ein Verbot von Energiegetränken für Jugendliche unter 18 Jahren.

**Sprecher 1: Zürich.** Die Kontroverse um die Kuhglocken in der Schweiz geht weiter. Tierschützerin Erika Schönbächler hatte eine Kampagne gestartet, weil die Glocken die Kühe angeblich quälen: sie seien zu laut. Frau Schönbächler behauptet, dass die Glocken für die Ohren der Kühe genauso laut wären wie ein startendes Flugzeug für Menschen. Die Bauern sind anderer Meinung und argumentieren, dass die Glocken aber die Herde zusammenhalten und helfen, die Kühe bei Nebel zu finden.

**Sprecher 2: Und nun zum Wetter.** Die Schönwetterperiode geht leider zu Ende. Morgen gegen Abend besonders in Alpennähe Regenschauer, die Temperaturen fallen auf 15 Grad. Die weiteren Aussichten: Ein atlantisches Tiefdruckgebiet bestimmt das Wetter auch in den nächsten Tagen. Stark bewölkt, dazu weht ein frischer Wind aus Nordwest.

**Blank Page**

